

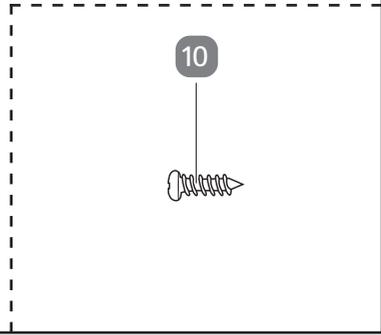
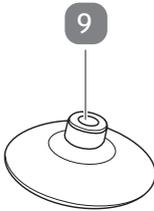
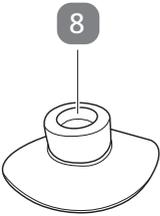
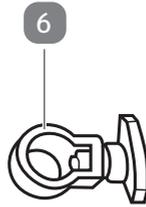
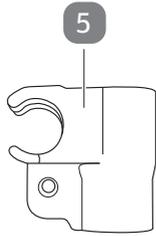
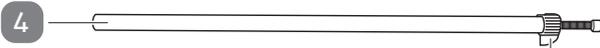
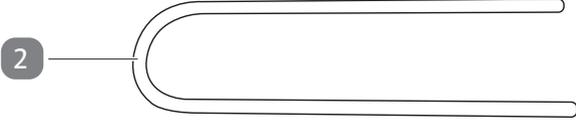


Istruzioni di montaggio



BARRIERA ANIMALI PER AUTO





Dotazione

- 1 Barra trasversale, 4×
- 2 Asta a U, 4×
- 3 Barra di supporto verticale, 2×
- 4 Barra di supporto interna, 2×
- 5 Elemento di collegamento, 8×
- 6 Elemento di regolazione altezza, 2×
- 7 Anello di fissaggio, 2×
- 8 Elemento terminale superiore, 2×
- 9 Elemento terminale inferiore, 2×

Elementi di collegamento inclusi nella dotazione

- 10 Vite, 8×

Utensili necessari non forniti

- 11 Cacciavite a croce



Sommario

Dotazione	3
Elementi di collegamento inclusi nella dotazione	3
Utensili necessari non forniti	3
Informazioni generali	5
Leggere e conservare le istruzioni di montaggio	5
Uso previsto.....	5
Descrizione pittogrammi	5
Sicurezza.....	6
Descrizione delle avvertenze.....	6
Avvertenze generali di sicurezza	6
Descrizione del prodotto	8
Montaggio	8
Controllo del prodotto e della dotazione	8
Pulizia preliminare	8
Fasi di montaggio.....	9
Installazione.....	13
Anomalie e rimedi.....	15
Pulizia e manutenzione	15
Pulizia.....	15
Manutenzione.....	15
Conservazione	15
Dati tecnici.....	16
Smaltimento	16
Smaltimento dell'imballaggio	16
Smaltimento del prodotto.....	16
Dichiarazione di conformità	16

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni di montaggio



Le presenti istruzioni di montaggio sono parte integrante di questa barriera animali per auto (di seguito denominata semplicemente “prodotto”). Contengono informazioni importanti relative al montaggio e all'utilizzo.

Prima di montare e utilizzare il prodotto, leggere attentamente le istruzioni di montaggio, in particolare modo le avvertenze di sicurezza. Il mancato rispetto delle presenti istruzioni di montaggio può provocare lesioni personali o danni al prodotto.

Le istruzioni di montaggio si basano sulle normative e sui regolamenti vigenti nell'Unione europea. All'estero rispettare anche le rispettive direttive e normative nazionali.

Conservare le istruzioni di montaggio per utilizzi futuri. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare tassativamente anche le presenti istruzioni di montaggio.

Uso previsto

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso nei veicoli per ospitare in sicurezza gli animali domestici nel vano di carico, separatamente dal conducente e dagli altri occupanti del veicolo. È destinato soltanto all'uso in ambito privato e non in ambito commerciale. Il prodotto non è un giocattolo per bambini.

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni di montaggio. Ogni altro utilizzo è da intendersi come non conforme allo scopo previsto e può provocare danni materiali o persino lesioni personali.

Il produttore / rivenditore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti dall'uso scorretto o non conforme allo scopo previsto.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni di montaggio, sul prodotto stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



Questo simbolo fornisce ulteriori informazioni utili sull'uso.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo “Dichiarazione di conformità”): i prodotti identificati con questo simbolo sono conformi a tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio Economico Europeo.

Sicurezza

Descrizione delle avvertenze

Nelle istruzioni di montaggio sono utilizzati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



Questo simbolo/parola d'avvertimento indica un pericolo a rischio medio che, se non evitato, può avere come conseguenza la morte o lesioni gravi.

AVVISO!

Questa parola d'avvertimento segnala possibili danni materiali.

Avvertenze generali di sicurezza



Pericolo di lesioni!

Un'installazione impropria del prodotto può causare lesioni.

- Non consentire ai bambini di giocare con l'imballaggio in plastica. Potrebbero restarvi intrappolati e soffocare.
- Tenere i bambini lontani durante il montaggio del prodotto. Viti e altre piccole parti sono parte integrante di questo prodotto. Queste piccole parti possono causare soffocamento se ingerite o inalate.
- Non permettere ai bambini di utilizzare il prodotto senza supervisione.
- Il prodotto può essere utilizzato soltanto sotto la sorveglianza di un adulto. Non deve essere utilizzato come giocattolo.
- Assicurarsi di non schiacciare le mani e le dita durante l'uso del prodotto. Un attimo di distrazione può causare lesioni da schiacciamento.
- Assicurarsi che il prodotto sia installato correttamente su una superficie solida, stabile e piana. Non installare il prodotto su un piano inclinato.

- Prima di ogni utilizzo, assicurarsi che il prodotto sia stabile e controllarlo. La sicurezza del prodotto può essere garantita solo se è stato assemblato e installato correttamente e se tutti i collegamenti sono sicuri.
- Non arrampicarsi sul prodotto, non stare in piedi su di esso e non appoggiarsi ad esso.

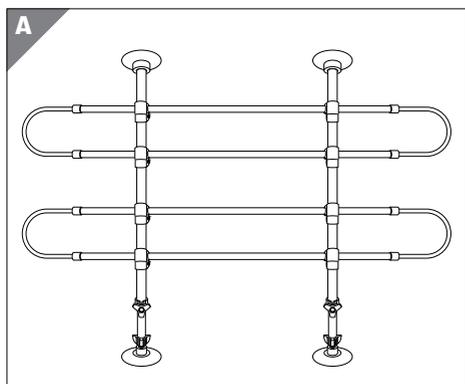
AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

- Non collocare mai il prodotto sopra o accanto a superfici roventi (ad es. fornelli ecc.).
- Non esporre mai il prodotto a temperature elevate (riscaldamento, ecc.) o ad agenti atmosferici (ad es. pioggia).
- Non riempire mai il prodotto con liquidi.
- Non tentare mai di pulire il prodotto immergendolo in acqua e non pulirlo con un pulitore a vapore. Questo potrebbe danneggiare il prodotto.
- Interrompere l'utilizzo del prodotto se i suoi componenti sono fessurati, rotti o deformati. Sostituire le parti danneggiate soltanto con le appropriate parti di ricambio originali.

Descrizione del prodotto



Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso nei veicoli per ospitare in sicurezza gli animali domestici nel vano di carico, separatamente dal conducente e dagli altri occupanti del veicolo.

Montaggio

Controllo del prodotto e della dotazione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Aprendo la confezione con un coltello affilato o altri oggetti appuntiti senza prestare sufficiente attenzione, è possibile danneggiare subito il prodotto.

– Aprire l'imballaggio con molta cautela.

1. Estrarre il prodotto dall'imballaggio.
2. Controllare che la fornitura sia completa (vedi capitolo "Dotazione").
3. Verificare che il prodotto o le singole parti non siano danneggiati. In tale eventualità non utilizzare il prodotto.

Pulizia preliminare

1. Rimuovere il materiale d'imballaggio e l'intera pellicola protettiva in plastica.
2. Prima del primo utilizzo, pulire tutte le parti del prodotto come descritto nel capitolo "Pulizia e manutenzione".

Fasi di montaggio

AVVISO!

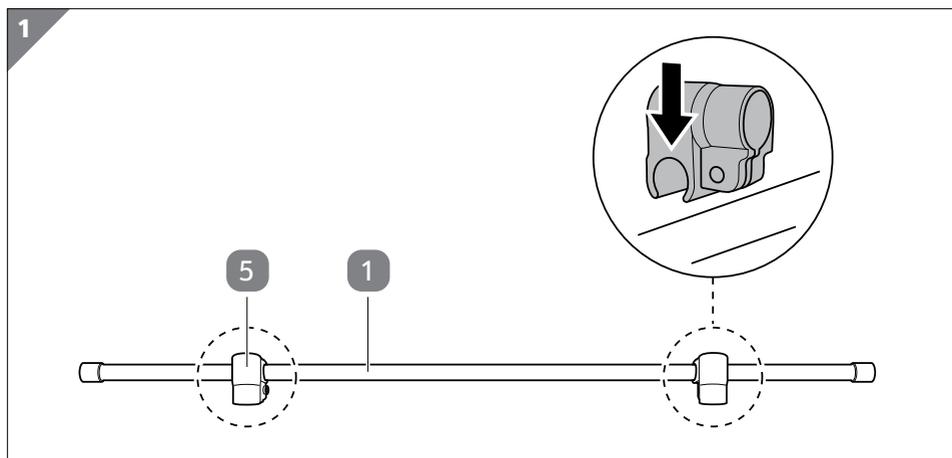
Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del prodotto può danneggiarlo.

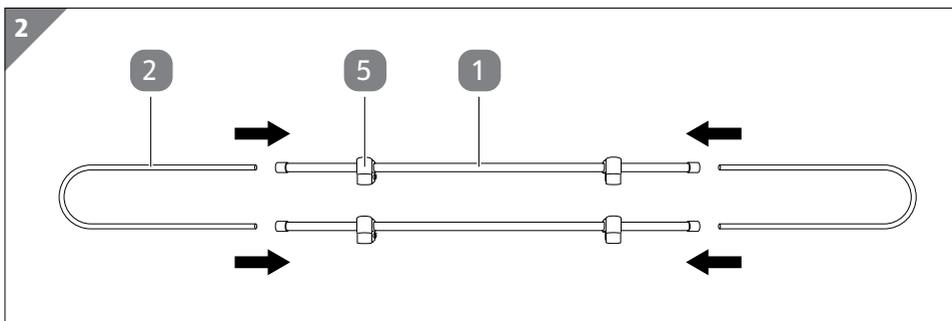
- Montare il prodotto su una superficie di appoggio morbida e pulita. Posizionare una coperta sotto il prodotto per evitare graffi o danni alle superfici.



- Per il montaggio è necessario un cacciavite a croce **11** (non fornito in dotazione).
- Durante il montaggio, stringere le viti **10** solo leggermente. Non serrare le viti a fondo fino al completamento dell'installazione.



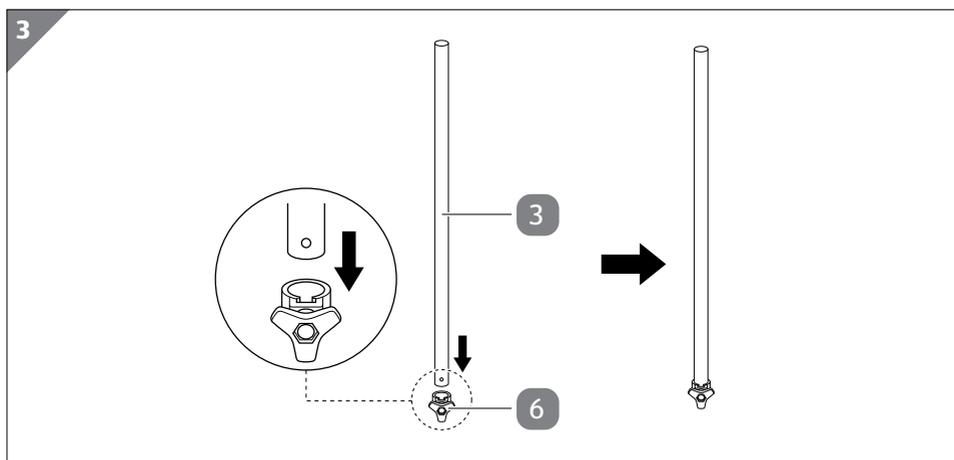
1. Fissare 2 elementi di collegamento **5** a ogni barra trasversale **1**. Per il fissaggio, posizionare la parte aperta dell'elemento di collegamento sulla barra trasversale e premerla con forza finché non scatta in posizione (vedi **Fig. 1**).



2. Collegare 2 barre trasversali **1** con 2 aste a U **2** spingendo le estremità delle aste a U nelle barre trasversali (vedi **Fig. 2**).

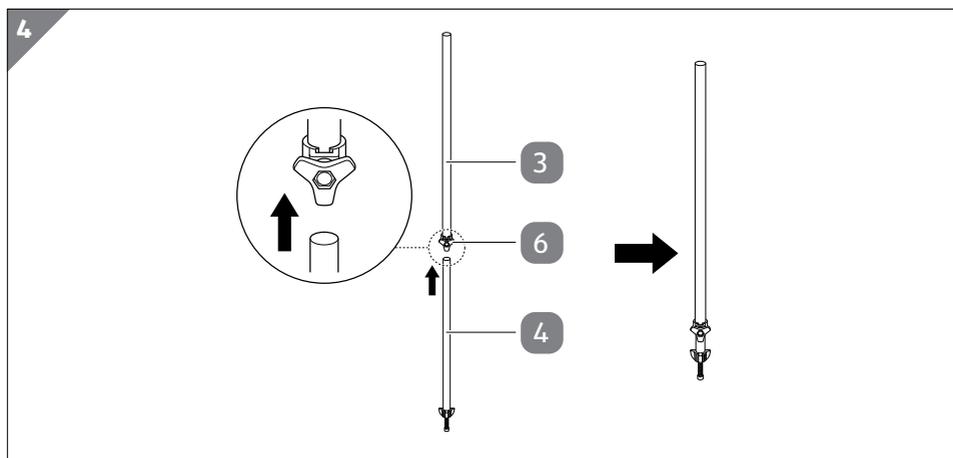
Assicurarsi che tutti gli elementi di collegamento **5** siano rivolti nella stessa direzione.

Ripetere questo passaggio con le barre trasversali e le aste a U rimanenti per assemblare un secondo set.



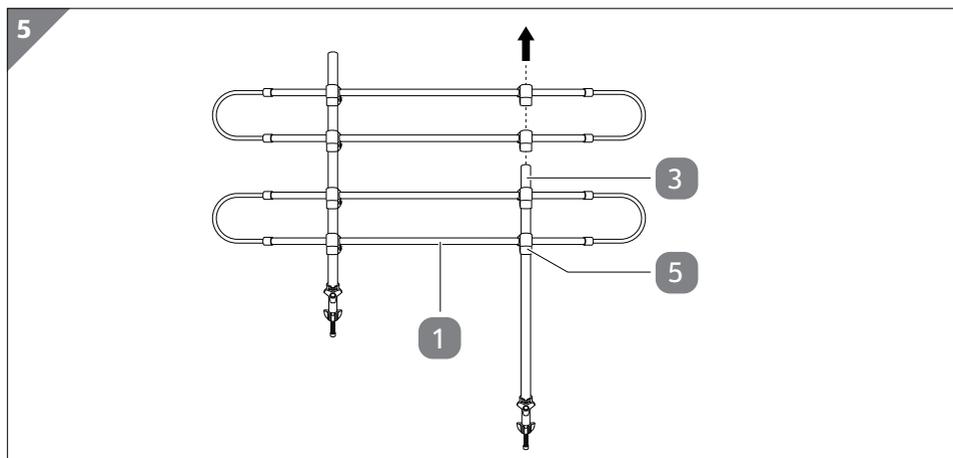
3. Allineare la vite dell'elemento di regolazione altezza **6** sul foro per vite in basso della barra di supporto verticale **3**. Premere con forza le parti per unirle (vedi **Fig. 3**).

Ripetere questo passaggio con l'elemento di regolazione altezza e la barra di supporto verticale rimanenti per assemblare un secondo set.

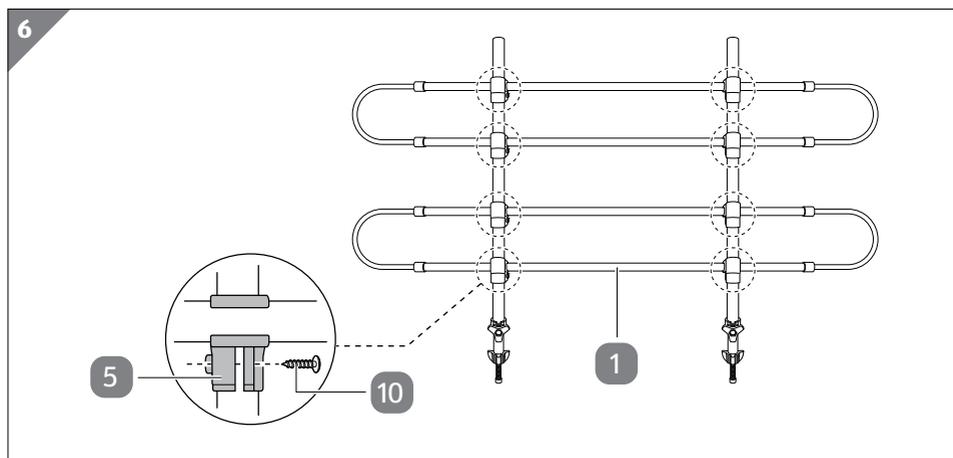


4. Infilare una barra di supporto interna **4** in ciascuna delle barre di supporto verticali **3** (vedi **Fig. 4**).

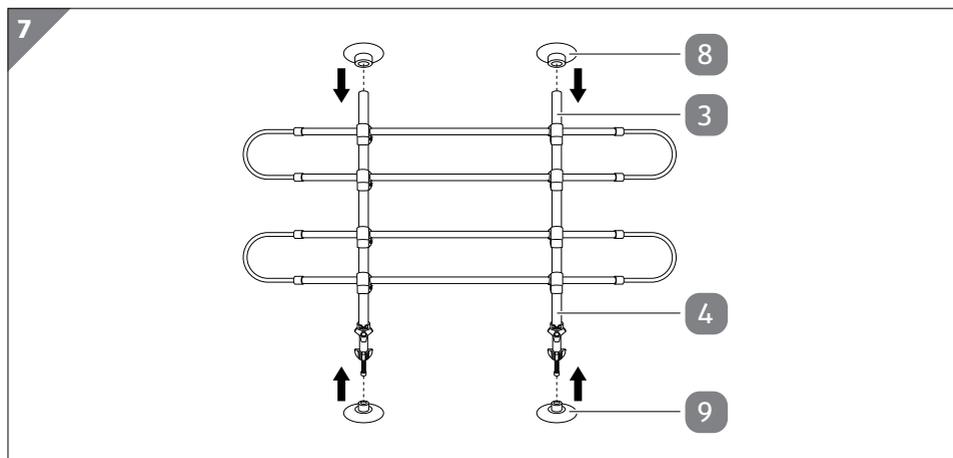
Se necessario, allentare l'elemento di regolazione altezza **6** in modo da poter spingere più facilmente la barra di supporto interna.



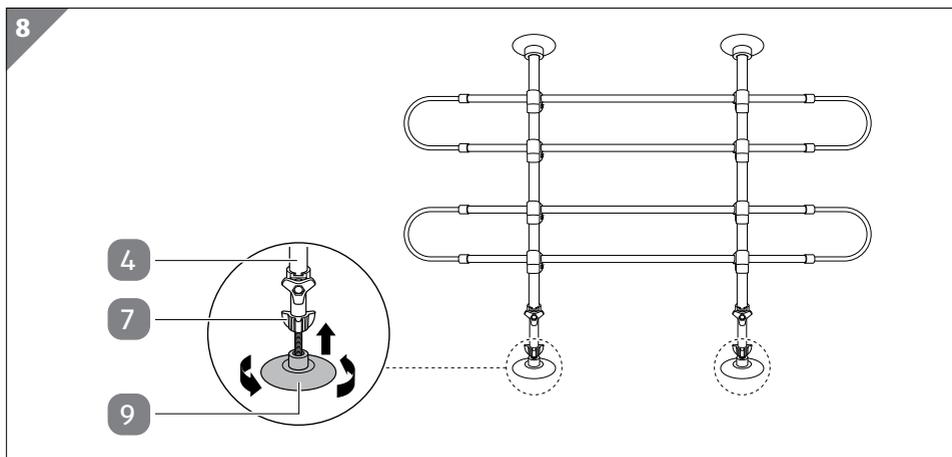
5. Montare le barre di supporto verticali **3** e le barre trasversali **1** spingendo le barre trasversali attraverso il foro negli elementi di collegamento **5** (vedi **Fig. 5**).



6. Portare le barre trasversali **1** nella posizione desiderata spingendole.
 Inserire una vite **10** in ogni elemento di collegamento **5** e stringerla leggermente per fissare temporaneamente la posizione delle barre trasversali prima dell'installazione (vedi **Fig. 6**).



7. Fissare un elemento terminale superiore **8** in alto su ciascuna barra di supporto verticale **3**.
 Fissare un elemento terminale inferiore **9** in basso su ciascuna barra di supporto interna **4** (vedi **Fig. 7**).



8. Ruotare tutti gli elementi terminali inferiori **9** in senso orario finché non sono a filo con l'anello di fissaggio **7** alla base della barra di supporto interna **4** (vedi **Fig. 8**).

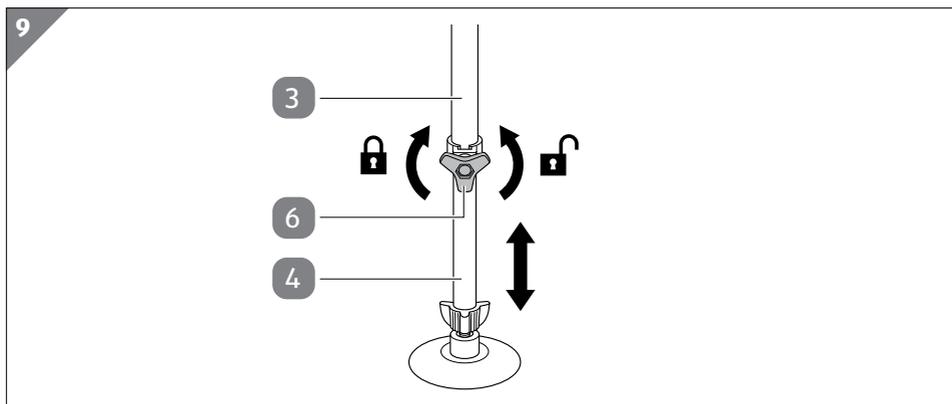
L'assemblaggio è ora completo.

Installazione

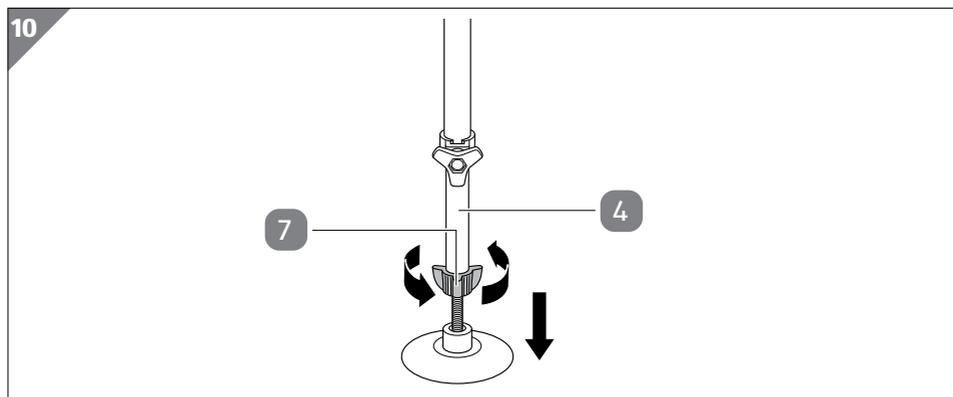


Se il veicolo è dotato di airbag posteriori, consultare il concessionario o il costruttore del veicolo per assicurarsi che il prodotto sia compatibile con il veicolo e non interferisca con l'attivazione degli airbag.

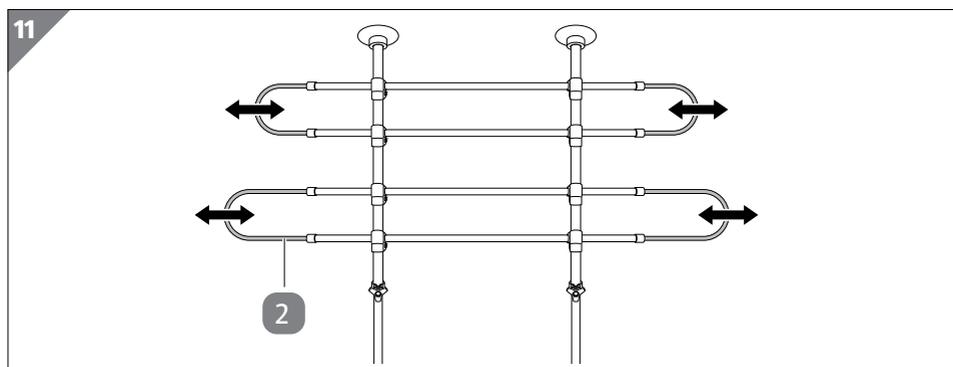
1. Aprire il bagagliaio e rimuovere il ripiano portaoggetti dietro i sedili posteriori del veicolo.
2. Posizionare il prodotto assemblato direttamente dietro i sedili posteriori nel bagagliaio.



3. Regolare l'altezza del prodotto in modo che gli elementi terminali superiori **8** tocchino il tetto del veicolo e gli elementi terminali inferiori **9** raggiungano la base del bagagliaio. A tal fine, allentare entrambi gli anelli dell'elemento di regolazione altezza **6** ed estrarre le barre di supporto verticali **3** dalle barre di supporto interne **4** (vedi **Fig. 9**). Al termine, bloccare nuovamente i 2 anelli dell'elemento di regolazione altezza.



4. Il corretto funzionamento del prodotto è garantito solo se il prodotto è stato fissato saldamente. Ruotare in senso antiorario gli anelli di fissaggio **7** situati all'estremità inferiore delle 2 barre di supporto interne **4** per fissare il prodotto al tetto e alla base del bagagliaio (vedi **Fig. 10**).
5. Se necessario, regolare la posizione delle barre trasversali **1** verso l'alto o verso il basso per garantire che le distanze tra di esse siano così ridotte da non permettere al cane di passare attraverso. Quindi stringere saldamente la vite **10** di ciascun elemento di collegamento **5** per fissare le barre trasversali in posizione.



6. Estendere le aste a U **2** verso i lati del veicolo fino a fissare l'intero spazio (vedi **Fig. 11**).

L'installazione è ora terminata.

Anomalie e rimedi

Problema	Possibili cause	Rimedio
Il prodotto si ribalta.	Il prodotto non è fissato saldamente tra il tetto del veicolo e la base del bagagliaio.	Ruotare in senso antiorario gli anelli di fissaggio 7 situati all'estremità inferiore delle 2 barre di supporto interne 4 per fissare meglio il prodotto al tetto e alla base del bagagliaio.

Pulizia e manutenzione

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Un uso improprio del prodotto può causare danni.

- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole metalliche o di nylon e utensili appuntiti o metallici come coltelli, raschietti rigidi e simili. Questi potrebbero danneggiare le superfici.

Pulizia

- Pulire il prodotto con un panno umido. Attendere che il prodotto sia completamente asciutto. In caso di sporco ostinato, è possibile utilizzare una soluzione detergente delicata.

Manutenzione

- Controllare con regolarità che tutti i collegamenti a vite siano serrati saldamente ed eventualmente serrarli nuovamente. I collegamenti a vite allentati possono pregiudicare la sicurezza. Sussiste il pericolo di lesioni.

Conservazione

Prima di riporre il prodotto, assicurarsi che tutti i pezzi siano completamente asciutti.

- Conservare il prodotto sempre in un luogo asciutto.
- Proteggere il prodotto dai raggi solari diretti.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

Dati tecnici

Modello:	815496
Dimensioni	
Larghezza:	85–140 cm
Altezza:	68,5–114,5 cm
Codice articolo:	815496

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltimento del prodotto

- Smaltire il prodotto secondo le leggi e le disposizioni in vigore nel proprio Paese di residenza.

Dichiarazione di conformità



La dichiarazione di conformità UE può essere richiesta all'indirizzo riportato nelle presenti istruzioni di montaggio.

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio o accessori**, se cercate **garanzie dei produttori o centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet.*

Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.*

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.it.



*Eseguendo il lettore di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa scelta con il vostro operatore mobile a seguito del collegamento ad internet.



Produttore:

EIE Import GmbH
Hofer Straße 5
4642 Sattledt
AUSTRIA

MODELLO:
815496

815496

06/2023